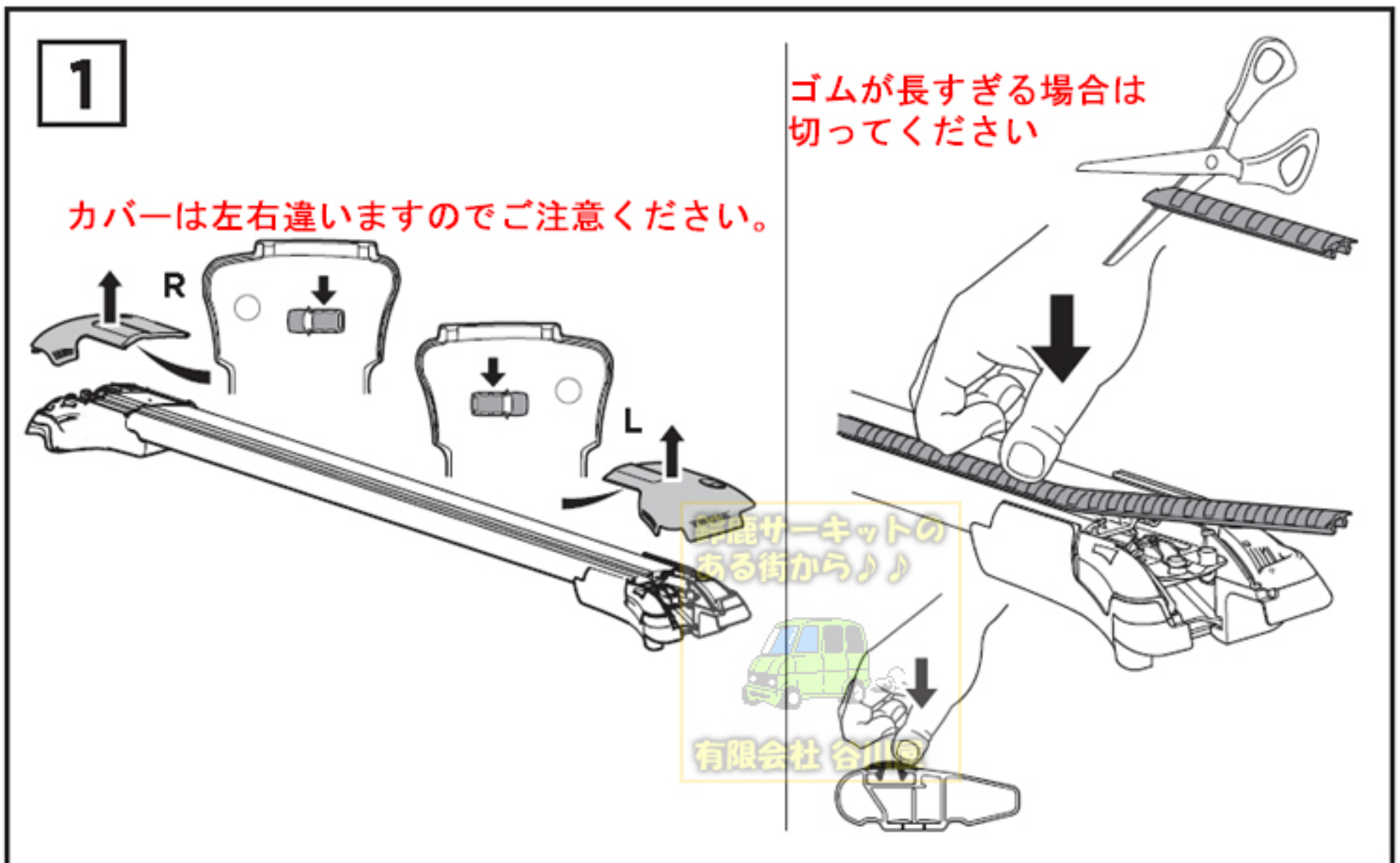
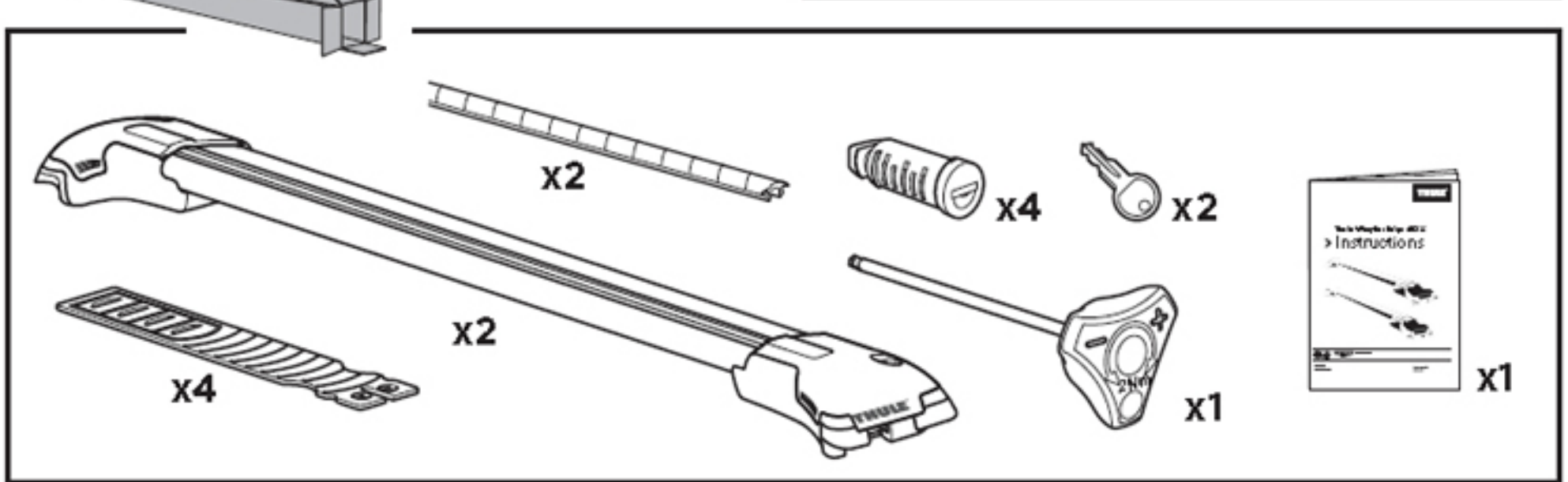
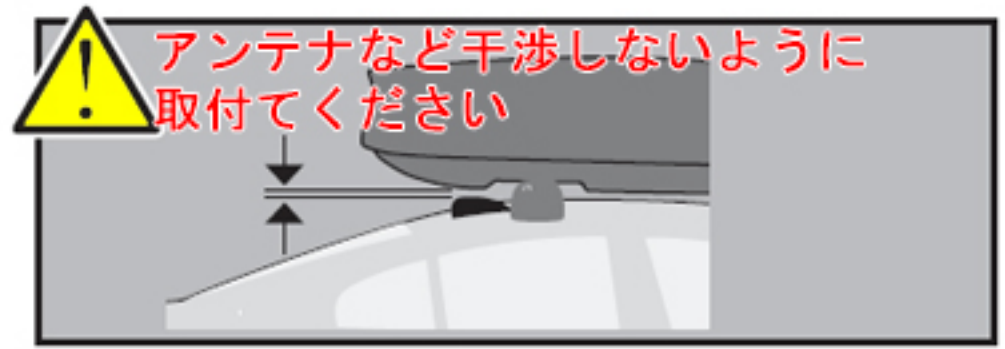
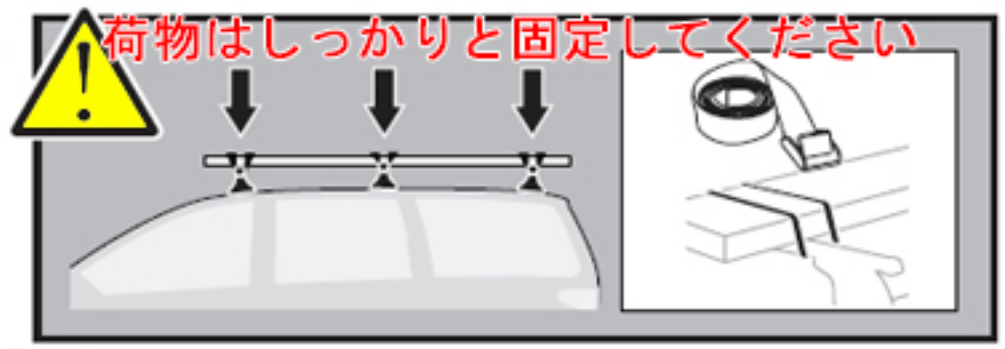
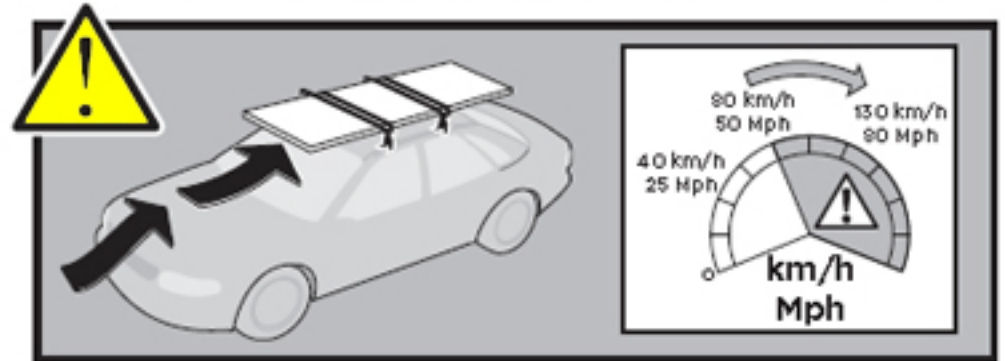
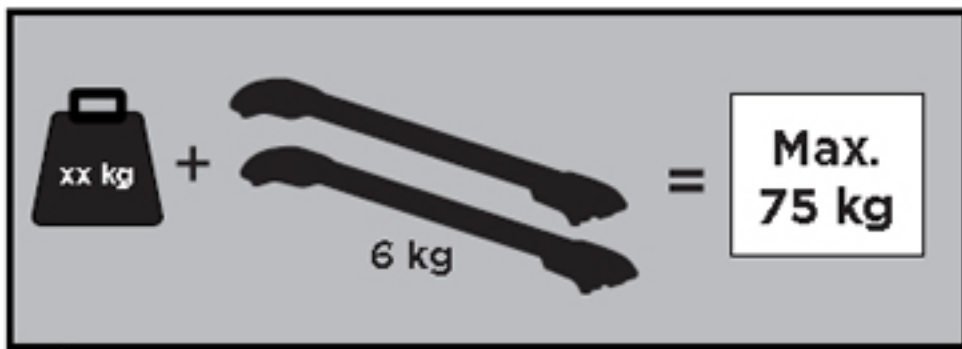


Thule WingBar Edge 958X

> Instructions



荷物によっては風圧にご注意ください



2

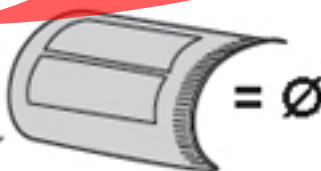


x2

1

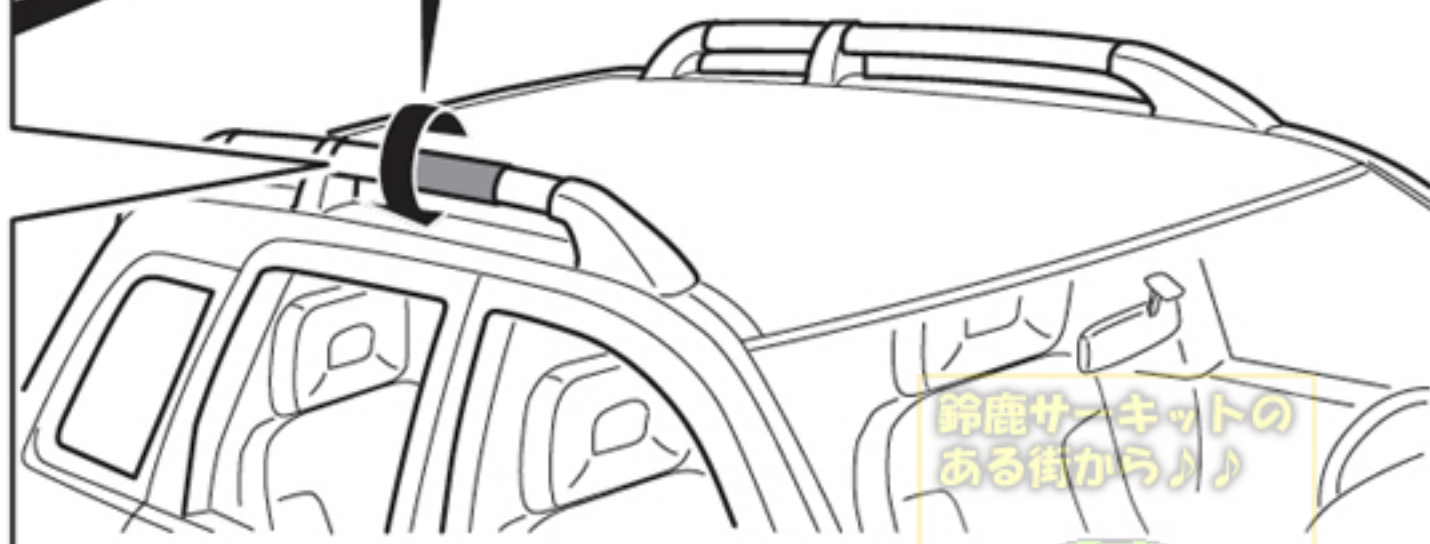
ルーフレールの外周を説明書の裏面にある目盛りで
はかりその外周の長さにあわせひっかける位置を決めます

2



= Ø

i

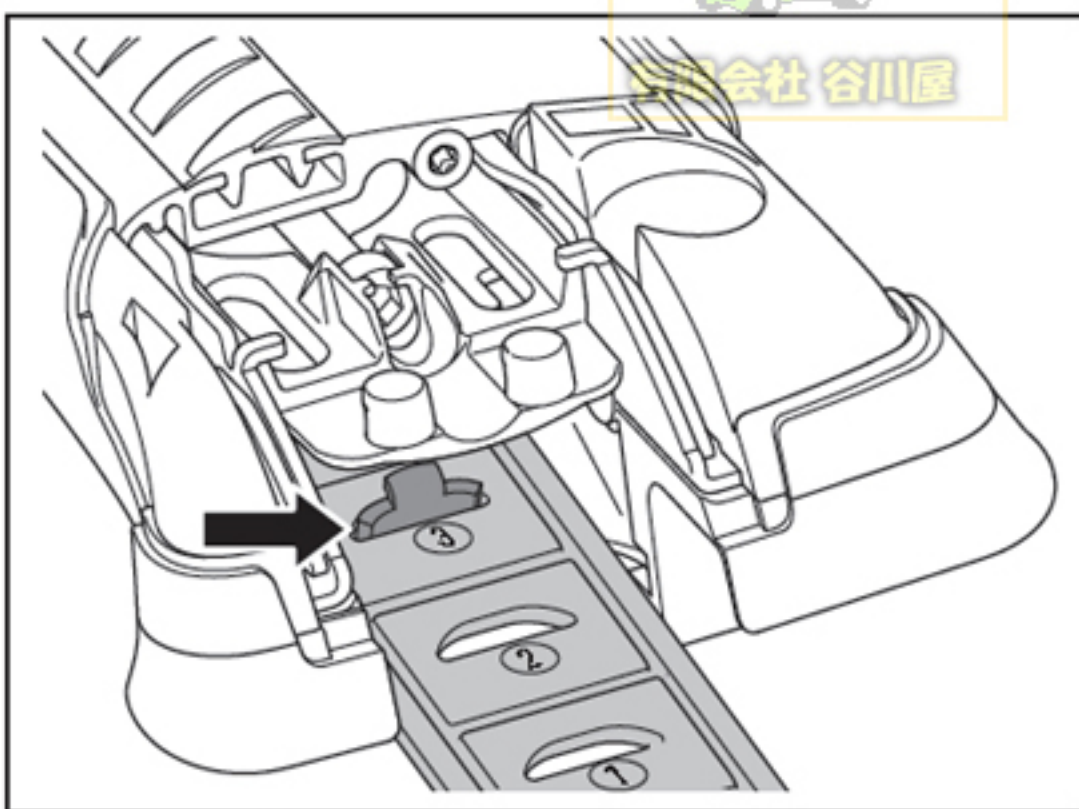


鈴鹿サーキットの
ある街から♪♪



谷川屋 株式会社

3



Rail Ø

Hole

79-107 mm

1

107-135 mm

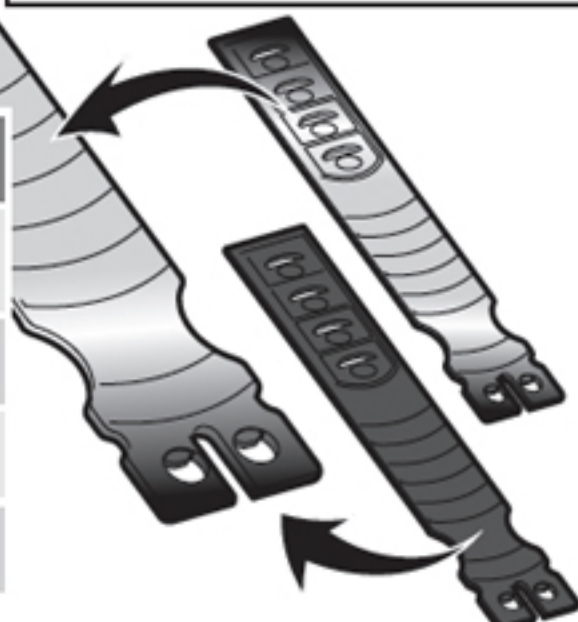
2

135-163 mm

3

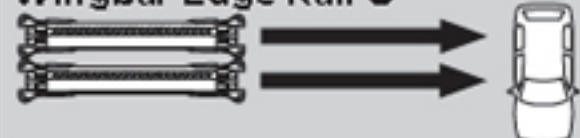
163-192 mm

4

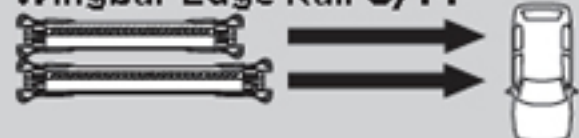


958100

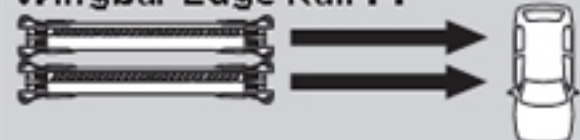
Wingbar Edge Rail S

**958400**

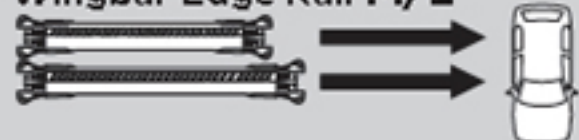
Wingbar Edge Rail S/M

**958200**

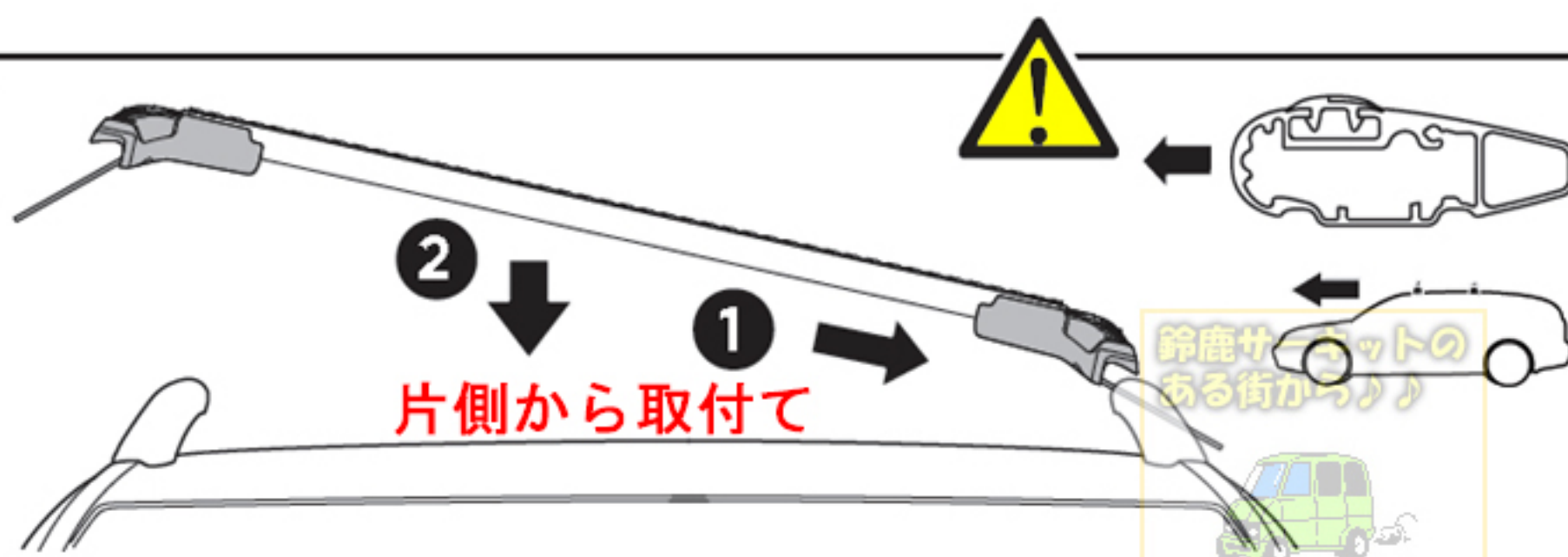
Wingbar Edge Rail M

**958500**

Wingbar Edge Rail M/L

**958300**

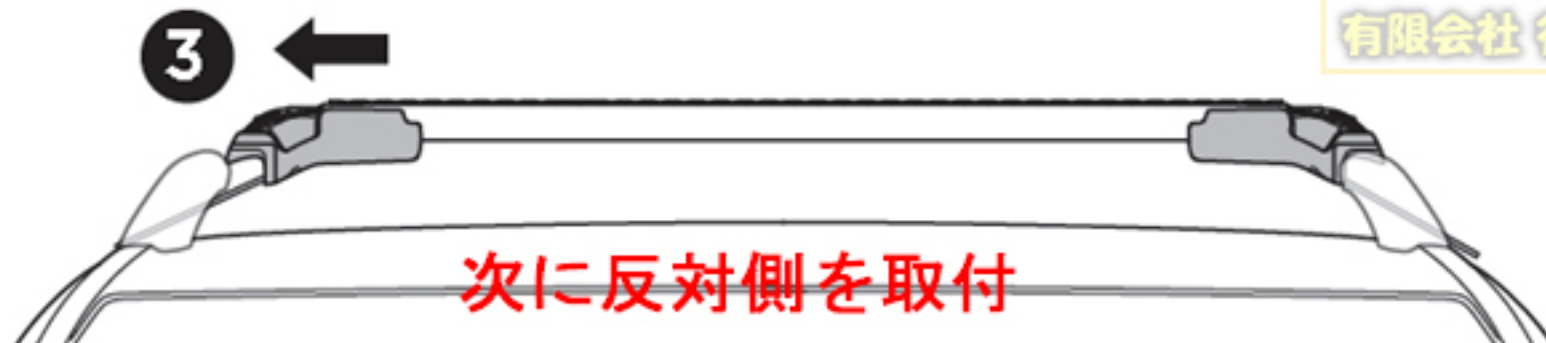
Wingbar Edge Rail L

**3**

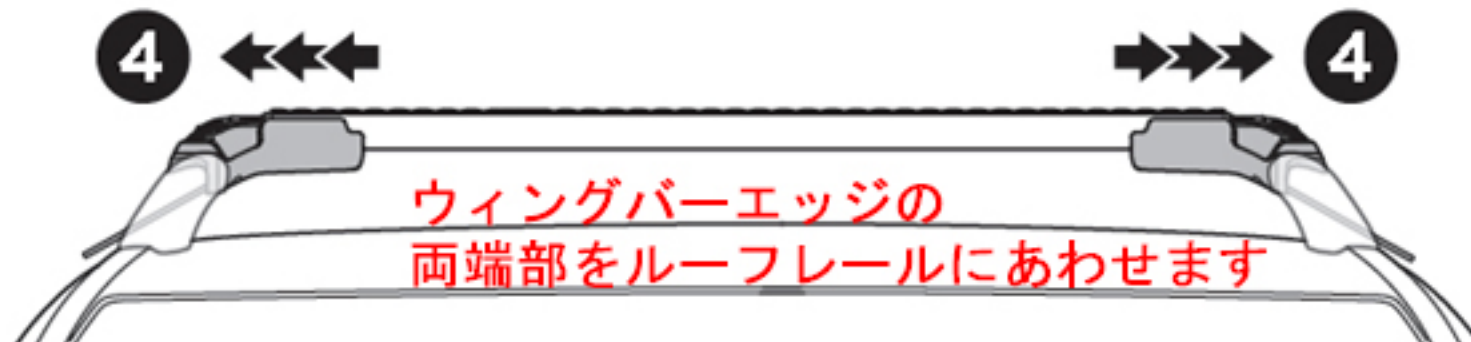
片側から取付て

鈴鹿サーキットのある街から

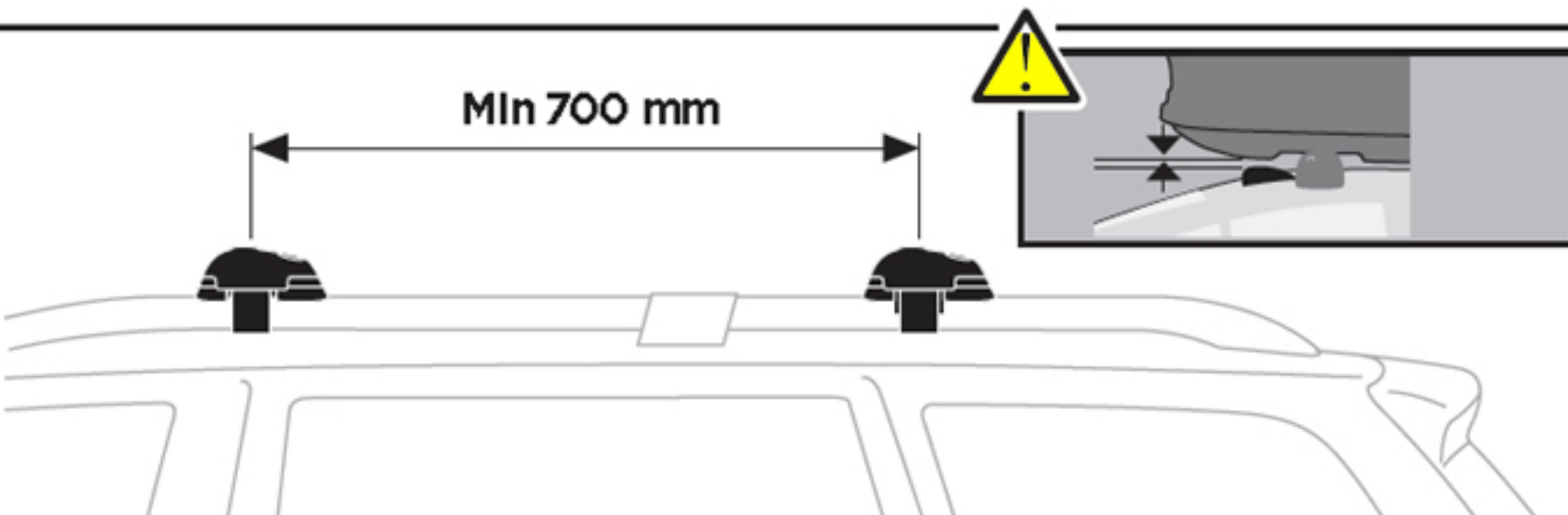
有限会社 谷川屋

3

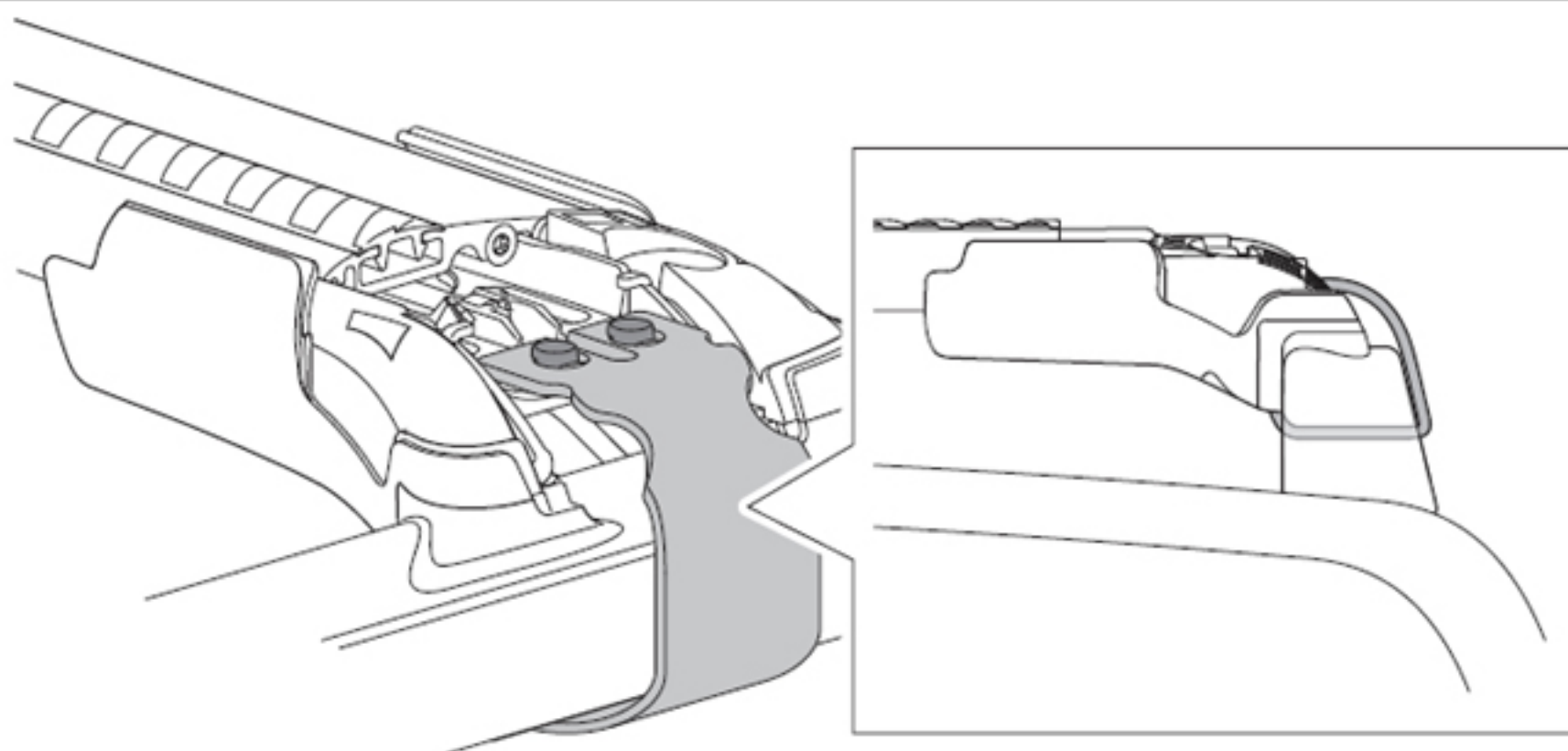
次に反対側を取付

4ウィングバーエッジの
両端部をルーフレールにあわせます**4**

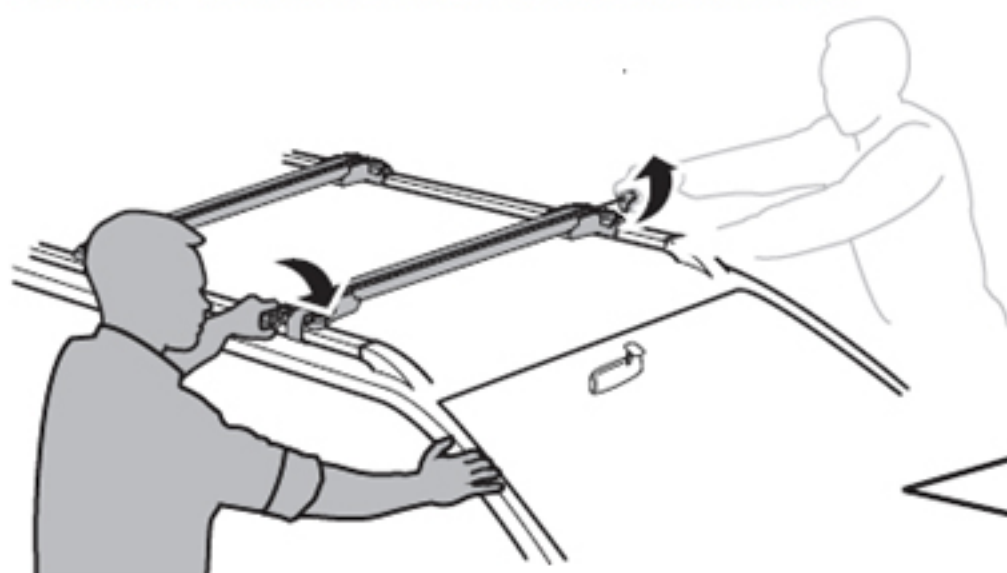
Min 700 mm



5



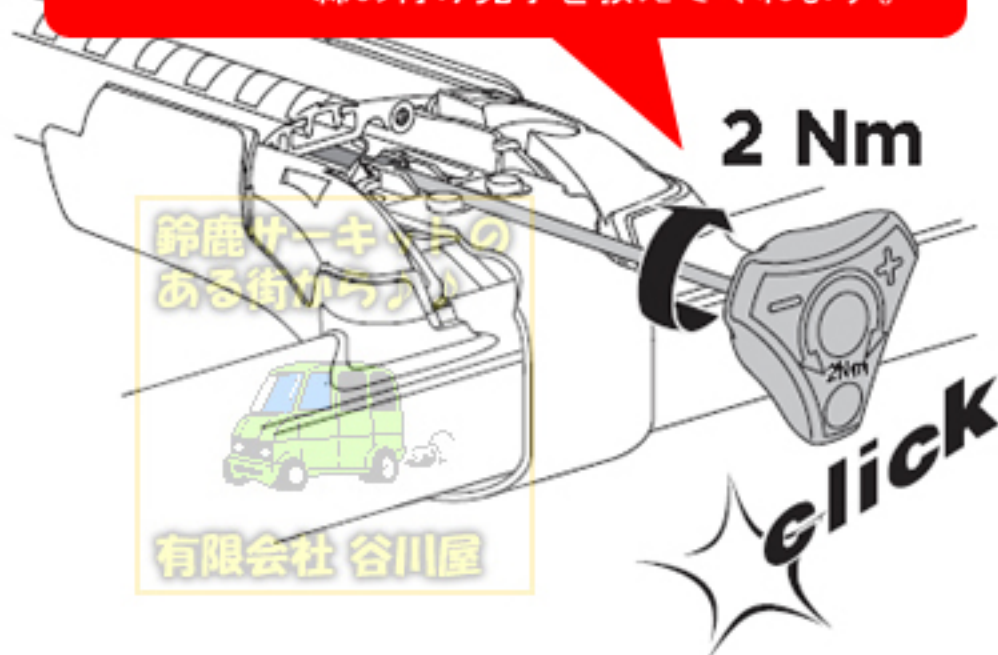
締め付けの際は、
一人で取付する場合は、左右交互に
締め付けてかたよりの無いようにしてください



締め付けの際は、付属の必ず専用工具を利用して
締め付けを行ってください。



※締め付け完了の合図に、クリック音が生じて
締め付け完了を教えてください。



EN	Tighten alternately
DE	Die Schrauben abwechselnd anziehen
FR	Serrer alternativement chaque côté
NL	Afwisselend aan de linker- en de rechterkant aandraaien
IT	Alternare il serraggio delle viti
ES	Apretar alternativamente
PT	Aperte alternadamente
SV	Dra åt växelvis
DK	Spænd skiftevis
NE	Trekk til vekselvis
FI	Kierrä vuorotellen
ET	Pinguldage vaheldumisi
LV	Pievelciet pamīšus
LT	Užsukinėkite pakaitomis
PL	Śruby dokręcaj naprzemiennie
RU	Затягивайте попеременно
UK	Затягти по чергово
BG	Затегнете последователно
CS	Pokrętla bagażnika dokręcaj dokręcaj naprzemiennie.
SK	Doťahujte striedavo
SL	Privijajte izmenično.
HR/BiH	Naizmjenično zategnite
RO	Strângeți alternativ
HU	Egymástól függetlenül szorítandó
EL	Σφίγγετε εναλλάξ
TR	Dönüşümlü sıkın

إحكام الربط بالتناوب AR

חזק לסירוגין HE

ZH	交替拧紧
JA	自動固定
KO	번갈아 조이기
TH	ขันในแบบสลับ

6

しっかりと取付出来たかどうかの確認

図のように端部を持ってゆすった時に
ガタやズレがおきず
クルマがゆすった動きと同じように
ゆれるようでしたら大丈夫です。

鈴鹿サーキットの
ある街から♪

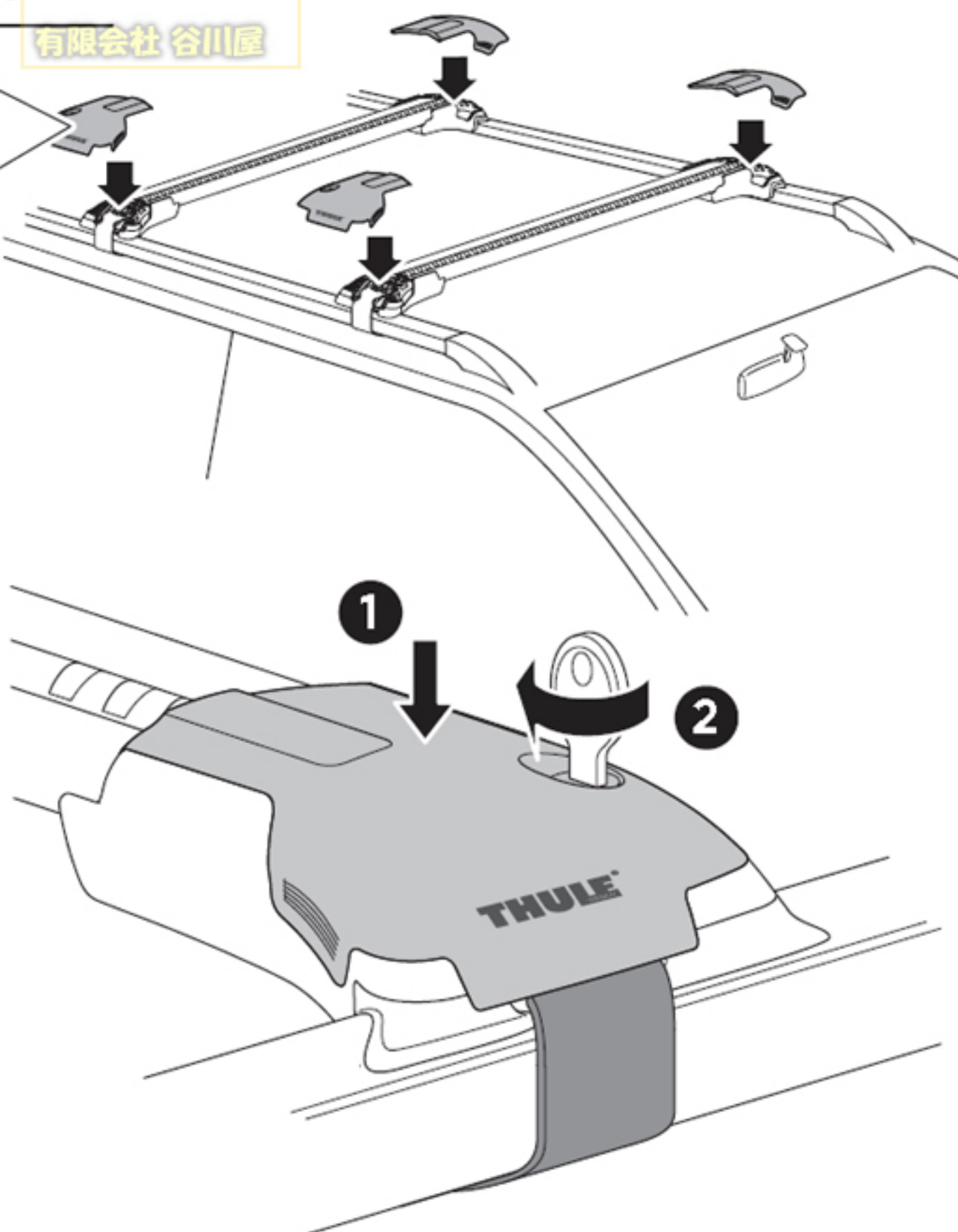
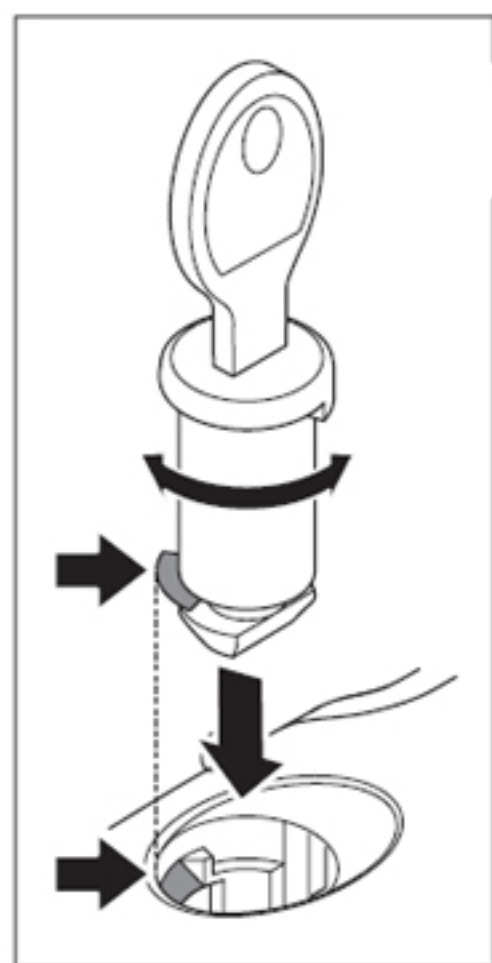
7

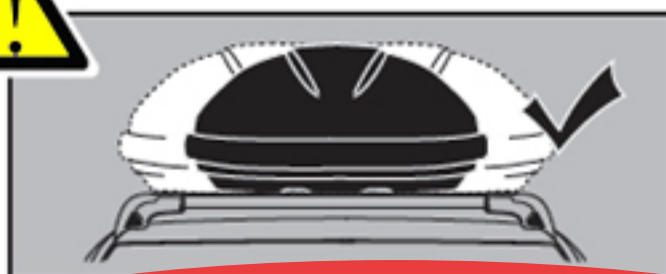
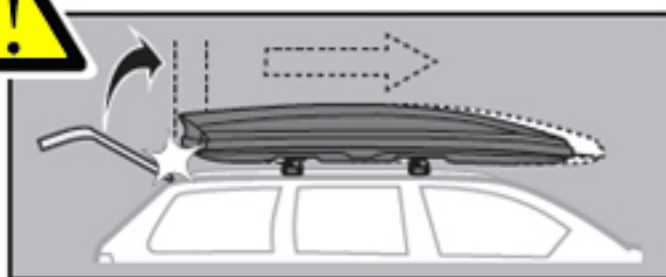
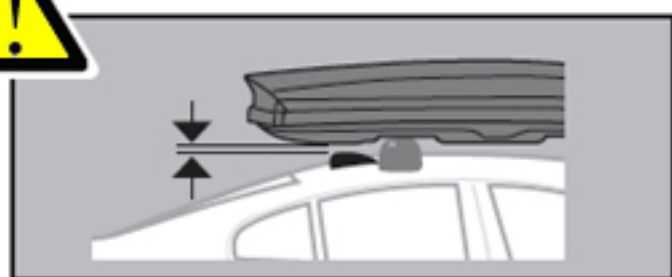
キー x2

x4

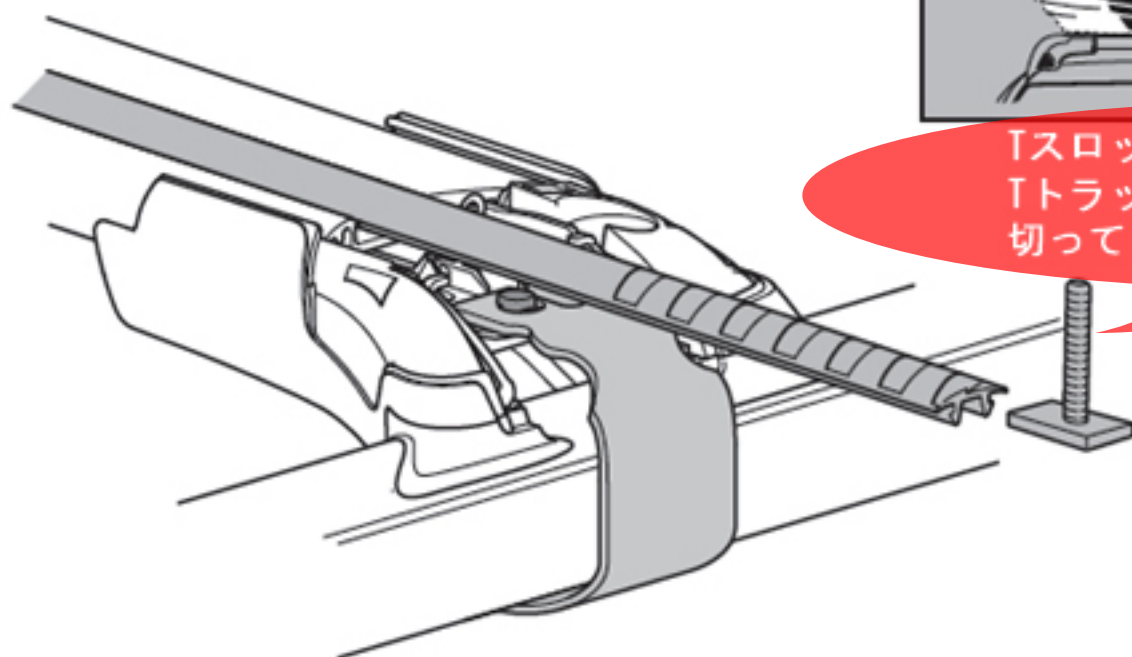


有限会社 谷川屋



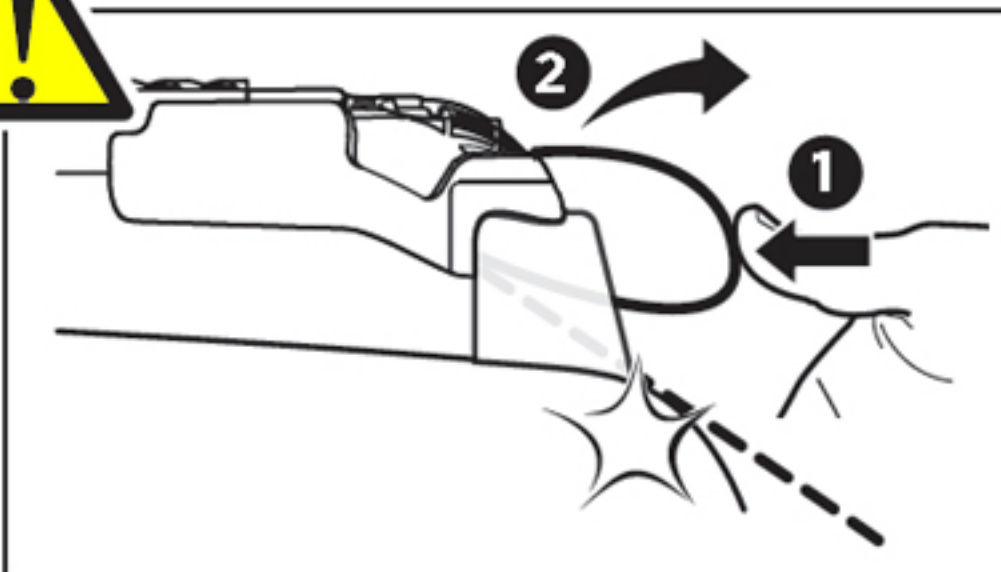
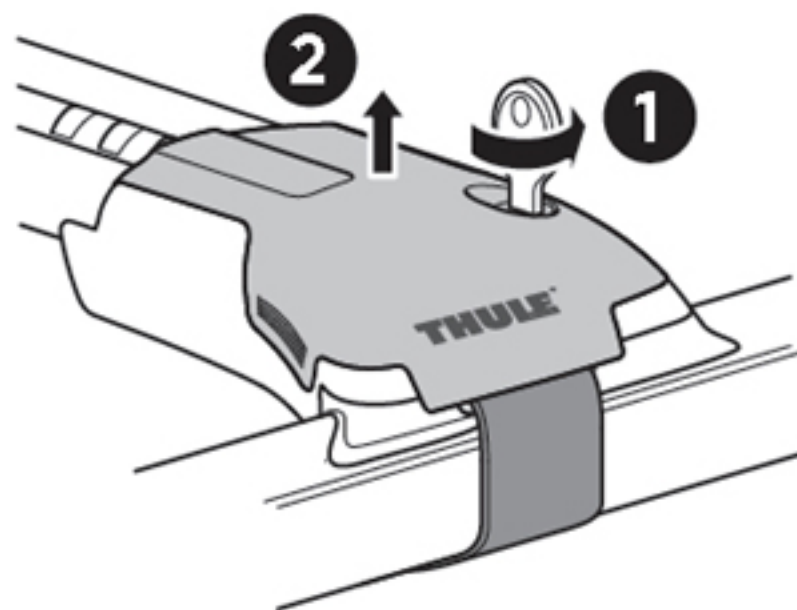
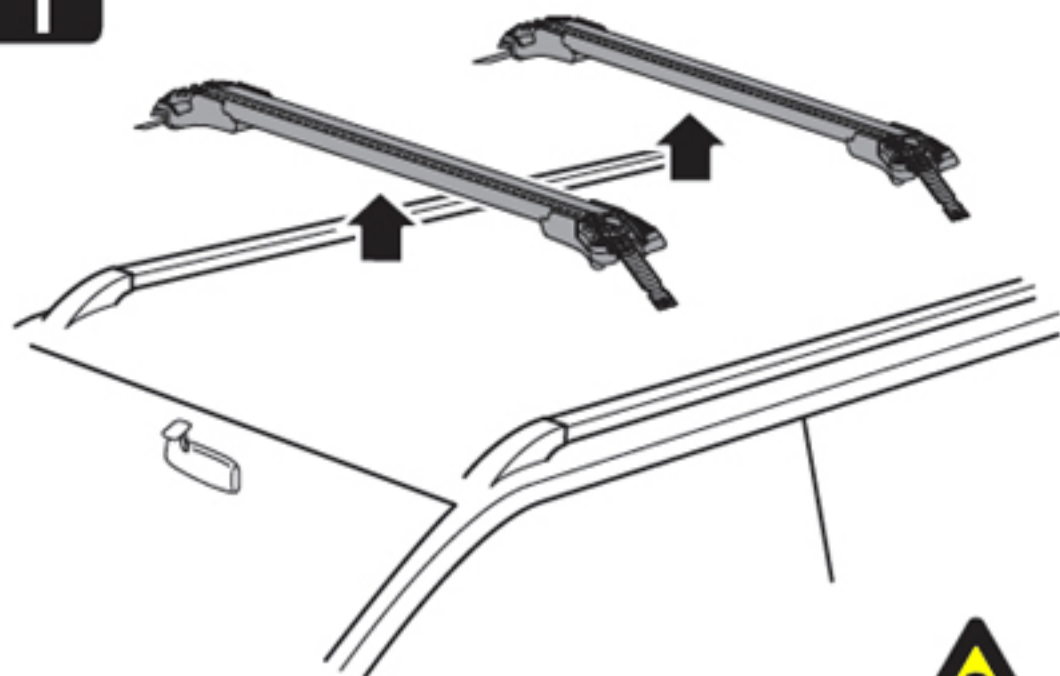


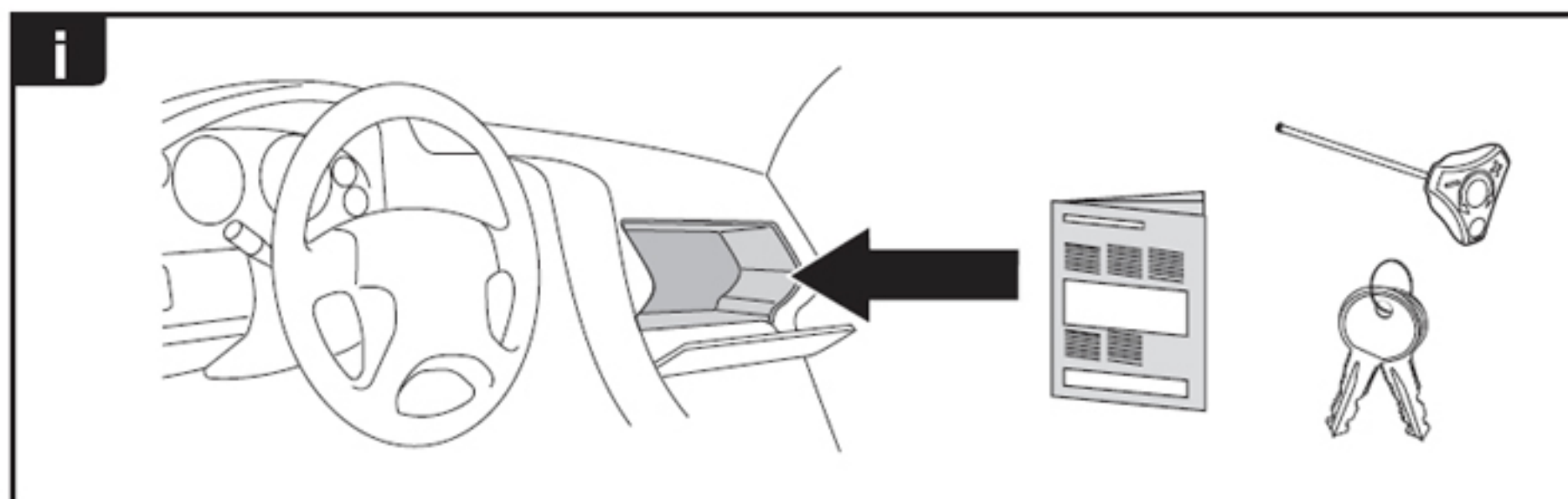
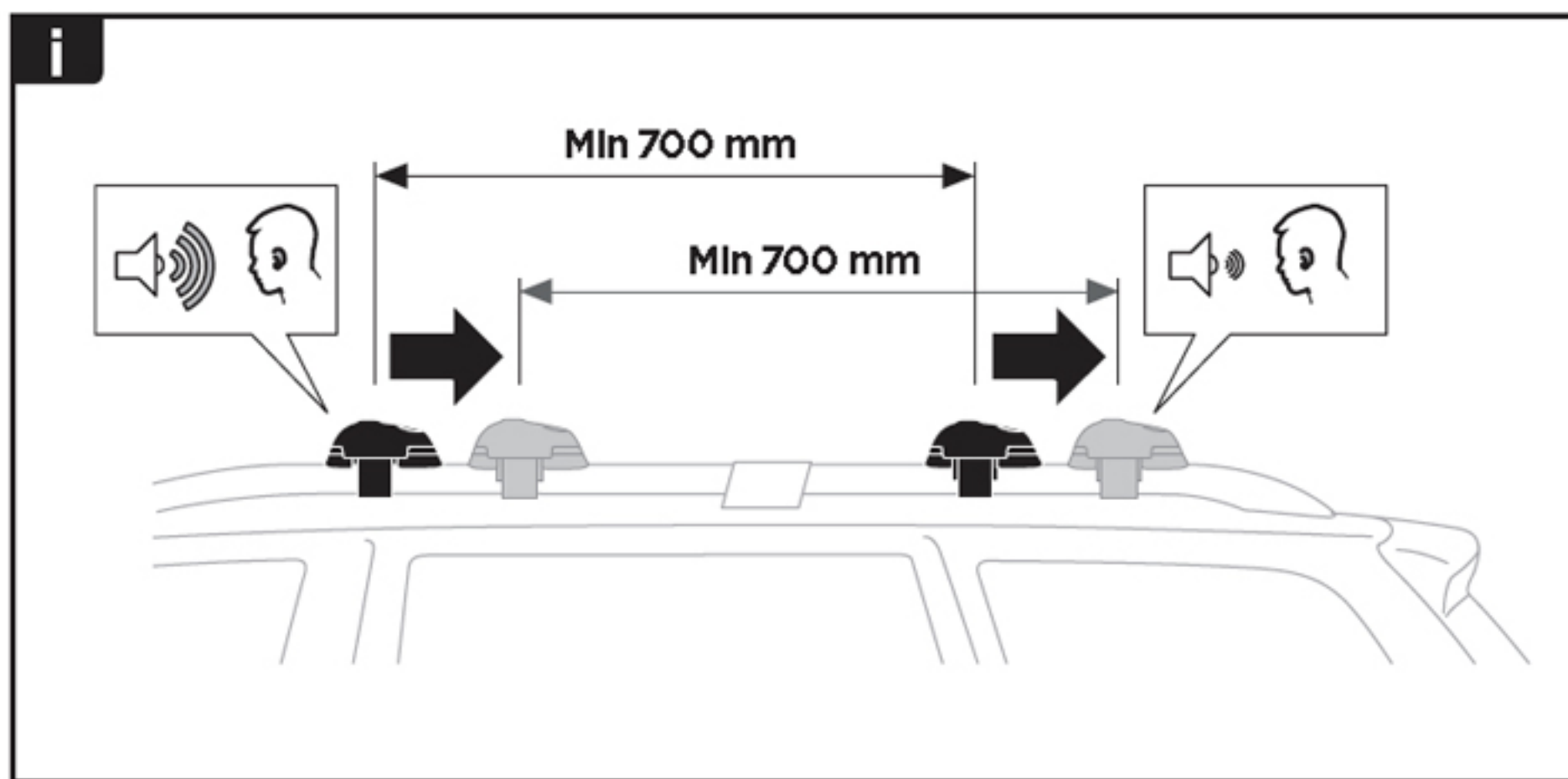
Tスロットを利用して取付る場合
Tトラックボルト以外の部分はゴムを
切ってご利用ください。



鈴鹿サーキットの
ある街から♪♪

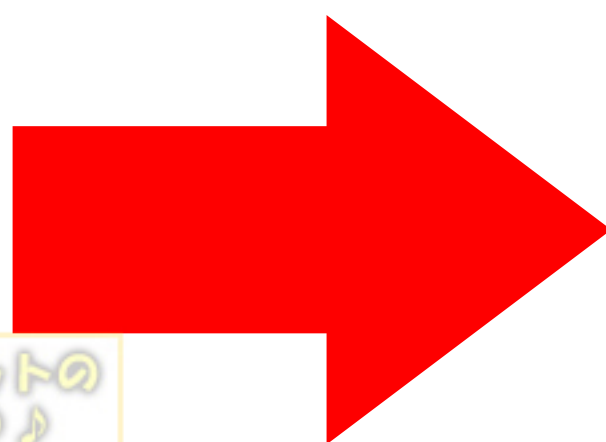
有限会社谷川屋





この部分にある目盛りを利用して
ルーフレールの外周をはかります。

はかった数字にあわせて説明書にある
ひっかける部分を選択してください。

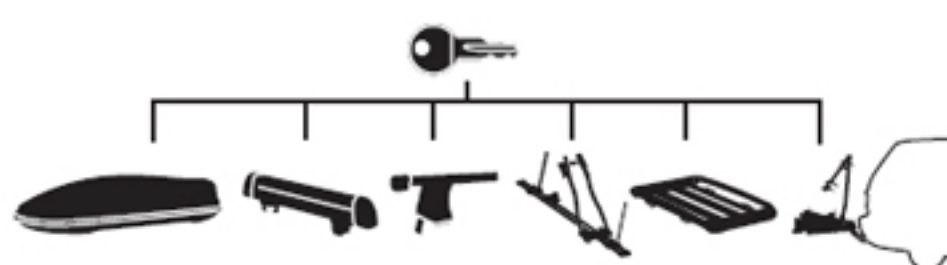


鈴鹿サーキットの
ある街から♪♪



有限会社 谷川屋

Thule One-Key System



544 (x4)
596 (x6)
588 (x8)
452 (x12)